

## 药师坛洒净仪式

本寺将恭请法师为新装修完工的药师坛作洒净及安座仪式，欢迎信众踊跃参与。

日期：1-1-2017

时间：早上9点半至中午12点

新建的药师坛将设有全年药师灯供信众供养。祈愿药师，佛光普照，加持诸位善信，消灾免难，福慧增长。

The Medicine Buddha Hall has just been renovated and we are inviting venerable to witness this auspicious event with chanting. Hope to see your participation in this special occasion.

Date: 1<sup>st</sup> Jan 2017

Time: 9.30am - 12noon

It now provides offering of Blessing Lamps for the whole year. It meant for participant to repent on their misdeeds, to acquire merits, obtaining long life for oneself and for family members.

## 药师全年灯 1-1-2017 至 31-12-2017

请在右边表格里写下参加者名字：

药师灯	\$98 个人	
药师灯	\$128 合家	
药师琉璃灯	\$280 个人/合家	

## 2017 春节正月初九聚餐 Chinese New Year Gathering Lunch

5-2-2017 中午12点

今年供诸天后聚餐分为两组，一组必须预约，坐位安排好。参加者根据收据进场。另一组可以随喜，先到先坐。欢迎信众结伴同来用餐，法喜充满。

The lunch is organised in two sections. One section is reserved for devotees who booked in advanced and the other is free seating based on first come first served basis.

